

EUROPEAN TRAINING SCHOOL shpk

NUIS: M22015011Q

Autostrada Tirane-Durres, Km 7, zona kadastrale nr.2679, numer pasurie 286/9, Godina nr. 5

KONTRATË SHITJE
E PJESEMARRJES SË KAPITALIT TË
SHOQËRISË

Sot, në Tiranë, më 01/09/2022, palet kontraktore te meposhtme:

Shitesi: Daniele Cianci, shtetas italian, i biri i Savinos, lindur me 18.08.1995, ne Foggia (FG) dhe banues ne Stornarella, Via S. Antonio, n. 6, madhor dhe me zotësi te plote juridike per te vepruar, mbajtës i Kartes italiane te identitetit me nr. AZ0622391; dhe

Bleresi: Costanzo Catalano, shtetas italian, lindur me 30.05.1987 ne San Severo, dhe banues ne San Severo madhor dhe me aftesi te plota juridike per te vepruar, mbajtes i Kartes italiane te identitetit me nr. CA76962KT

Baza Ligjore: Neni 73, i ligjit nr. 9901, datë 14.04.2008 “Për tregtaret dhe shoqëritë tregtare”, i ndryshuar, Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë, neni 705 e vijues,

Palët kontraktuese bien dakort per sa vijon :

Neni 1 - Shitja e 50% te pjesemarrjes ne kapitalin e shoqërisë

Ortaku i vetem i shoqërisë z. Daniele Cianci, i cili zotëron 100% të pjesemarrjes ne kapitalin e shoqërisë “European Training School” shpk, i shet 50% te kesaj pjesemarrje bleresit Costanzo Catalano duke u zhveshur kësaj nga çdo e drejtë pronësie mbi këtë pjesemarrje, si dhe nga çdo detyrim ndaj të tretëve për shkak të kësaj pjesemarrje.

Neni 2 – Çmimi i shitjes

50% e pjesemarrjes se zoteruar nga z. Daniele Cianci ne kapitalin e shoqërisë “European Training School” shpk, shitet me vleren 60 000 leke (gjashtedhjetë mije) çmim i cili eshte likuiduar paraprakisht midis paleve.

Ne perfundim te procesit te shitjes perberja e shoqërisë do te rezultojë si ne vijim:

CONTRATTO DI COMPRA-VENDITA DELLA
PARTECIPAZIONE NEL CAPITALE DELLA
SOCIETA’

Addì 01/09/2022 a Tirana, le seguenti parti contrattuali:

Venditore: Daniele Cianci, cittadino italiano, figlio di Savino, nato il 18.08.1995, in Foggia (FG) e residente a Stornarella, Via S. Antonio, n. 6, adulto e con complete capacità giuridiche ad intendere e volere, titolare della Carta italiana di identità con nr. AZ0622391; e

Acquirente: Costanzo Catalano, cittadino italiano, nato il 30.05.1987, a San Severo e residente a San Severo adulto e con complete capacità giuridiche ad agire, titolare della Carta d’identità italiana nr. CA76962KT

Base Legale: Articolo 73, della legge n. 9901, datato 14/04/2008, “Per i Commerciali e le società commerciali”, modificato, Codice Civile della Repubblica d’Albania, articolo 705 e seguenti

Le parti contrattuali si sono accordate riguardo a quanto segue:

Articolo 1 – Vendita di 50% della partecipazione nel capitale della società

Il socio il sig. Daniele Cianci, il quale possiede 100% del capitale della società “European Training School” shpk cede 50% della sua partecipazione nella società all’acquirente, Costanzo Catalano non avendo più alcun diritto di proprietà su detta partecipazione, nonché da ogni obbligo verso terzi a causa di questa partecipazione.

Articolo 2 – Prezzo della vendita

50% della partecipazione in possesso del sig. Daniele Cianci nel capitale sociale della “European Training School” shpk, viene ceduta per il valore 60 000 leke (sessanta mila) prezzo il quale è stato già liquidato tra le parti.

Alla conclusione del procedimento di vendita la composizione della società risulterà come segue:

EUROPEAN TRAINING SCHOOL shpk

NUIS: M22015011Q

Autostrada Tirane-Durres, Km 7, zona kadastrale nr.2679, numer pasurie 286/9, Godina nr. 5

- 50% e pjesemarrjes ne zoterim te z. Daniele Cianci
- 50% e pjesemarrjes ne zoterim te z. Costanzo Catalano

Neni 3 – Të drejtat dhe detyrimet e blerësit

1. Blerësi detyrohet të marrë në dorëzim në rregull me inventare cdo aset të shoqërisë, si dhe të gjitha faturat që provojnë të drejtat dhe detyrimet që ka shoqëria ndaj të tretëve.

2. Blerësi ka të drejtë të arkëtojë të hyrat e paarkëtuara, si dhe detyrohet të shlyejë cdo detyrim të shoqërisë ndaj të tretëve te detajuara keto ne procesverbalet e pranuar dhe te nenshkruara nga te dyja palet para nenshkrimit te kesaj kontrate.

3. Këtë kontratë shitje te pjesemarrjes, bashke me dokumentacionin perkates, t'a depozitojë në Regjistrin Tregtar pranë QKB Tiranë, si dhe të njoftojë ndryshimin e pronësisë mbi shoqërinë: në Zyrën e tatim taksave qëndrore dhe vendore, në ISKSH dhe kudo qe mund te kerkohet ne baze te ligjit.

Neni 4 – Të drejtat dhe detyrimet e shitësit

Shitësi detyrohet të dorëzojë vec listes se asetave (inventarit të makinerive dhe sendeve të luajtshme) edhe të gjithë dokumentacionin origjinal të akteve themeluese, të licensave profesionale, të akteve të Tatimeve, si dhe të gjitha faturat tatimore me të cilat është shitur malli apo është blerë malli ndaj të tretëve deri ne daten e nenshkrimit te kesaj kontrate.

Neni 5 – Dispozitë tranzitore

Çdo kontratë qiraje, pune dhe/ose cdo kontrate apo akt tjetër ligjor, i nënshkruar nga shoqëria "European Training School" shpk para hyrjes në fuqi të kësaj kontrate vijon të jetë në fuqi, derisa palët kontraktuese të vendosin ndryshe.

Neni 6 – Hyrja në fuqi e kontrates

Kjo kontratë shitjeje e pjesemarrjes ne kapitalin e shoqërisë "European Training School" sh.p.k përpilohet në tre kopje autentike, ne gjuhen shqipe dhe

- 50% della partecipazione in possesso del sig. Daniele Cianci
- 50% della partecipazione in possesso del sig. Costanzo Catalano

Articolo 3 – Diritti e Obblighi dell'acquirente

1. L'acquirente ha il diritto di possedere totalmente ogni bene e risorsa della società, nonché di beneficiare e liquidare tutte le fatture / incassi che certificano i diritti e gli obblighi che la società detiene verso i terzi.

2. L'acquirente ha il diritto di beneficiare totalmente delle entrate non incassate, ed è obbligato a pagare ogni obbligo della società verso i terzi dettagliate nei verbali accettati e sottoscritti da entrambe le parti prima della sottoscrizione del presente contratto.

3. Di depositare il presente contratto di vendita della partecipazione e la documentazione rispettiva al Centro Nazionale della Registrazione, nonché notificare la modifica di proprietà della società al: Ufficio generale e locale delle Tasse ed Imposte, al ISKSH e in ogni altra istituzione richiesta in accordo con la legge.

Articolo 4 - Diritti e Obblighi del venditore

Il venditore è obbligato a consegnare oltre alla lista degli asseti (inventario macchinari e beni mobili) anche tutta la documentazione originale degli atti di costituzione, licenze professionali e documentazione delle tasse, nonché tutte le fatture fiscali con le quali è stato venduto qualche bene verso i terzi fino alla data della sottoscrizione del presente contratto.

Articolo 5 – Disposizione transitoria

Ogni contratto d'affitto, di lavoro, di fornimento, e/o ogni altro contratto o altro atto legale sottoscritto dalla società "European Training School" shpk prima dell'entrata in vigore del presente contratto resta in vigore, fino al momento in cui le parti contrattuali di detti atti decideranno altrimenti.

Articolo 6 –Entrata in vigore del contratto

Il presente contratto di compra-vendita della partecipazione nel capitale della società "European Training School" shpk viene compilato in quattro coppie autentiche, in lingua albanese ed in lingua

EUROPEAN TRAINING SCHOOL shpk

NUIS: M22015011Q

Autostrada Tirane-Durres, Km 7, zona kadastrale nr.2679, numer pasurie 286/9, Godina
nr. 5

ne gjuhen italiane dhe hyn në fuqi ne ditën e
nenshkrimt te saj, më 01/09/2022.

italiana ed entra in vigore il giorno della sua
sottoscrizione, addi 01/09/2022.

Shites/ Venditore

Daniele Cianci

DAIELE CIANCI

Daniele Cianci

Bleres / Acquirente

Costanzo Catalano

COSTANZO CATALANO

Costanzo Catalano